

POÉSIE ET HÉTÉROTOPIES

LES ESPACES AUTRES DU LYRISME
DANS LA CONTEMPORANÉITÉ ESPAGNOLE

Michel Foucault définit l'hétérotopie comme une utopie concrète, pourvue d'un emplacement, imparfaitement close sur elle-même et qui ne suit pas les règles communes du social et de la cité. L'hétérotopie est la part négative du social et du langage, mais ce n'est pas un reflet : c'est un lieu qui existe autrement qu'en creux des signes, un lieu que l'on peut situer, cartographier. Le vingtième siècle a connu l'émergence de ce que Michel Foucault appelle des hétérotopies *déviantes* pour les distinguer des hétérotopies de crise : la prison, l'asile d'aliénés, le cimetière sont situés dans la cité, mais se distinguent d'elle. Lieux de châtement dans la ville mais à l'écart de la vie, ils constituent des espaces cantonnés. On replacera ces lieux autres, en marge du social et du discours politique, dans la contemporanéité espagnole, en embrassant les langages poétiques de l'après guerre d'Espagne jusqu'à la Transition démocratique, à travers une approche textuelle, philosophique et d'histoire culturelle, où est en jeu la définition de la poésie comme une hétérologie. S'interroger sur la complémentarité des hétérotopies poétiques signifie aussi questionner leur évolution, qui annonce l'émergence de nouveaux ailleurs, et la formulation de nouvelles approches de l'impensé social et collectif.

POESÍA Y HETEROTOPÍAS

LOS ESPACIOS OTROS DEL LIRISMO
EN LA CONTEMPORANEIDAD ESPAÑOLA

Michel Foucault define la heterotopía como una utopía concreta, imperfectamente cerrada sobre sí misma, y que no sigue las reglas comunes de lo social y de la ciudad. La heterotopía es una construcción negativa del lenguaje, pero no es un un reflejo, sino un lugar otro, que existe de otra forma que en la oquedad de los signos, pues puede ubicarse en el mapa. El siglo veinte ha conocido la emergencia de lo que el filósofo denomina las heterotopías por *desviación* para diferenciarlas de las heterotopías de crisis: la prisión, el manicomio, el cementerio, están situados en la ciudad, pero se diferencian de ella. Los lugares de castigo o de convalecencia son espacios por lo general confinados, exteriores a la vida. Veremos como estos lugares otros, en margen de lo social y del discurso político, tienen carta de naturaleza en la contemporaneidad poética española, desde la posguerra y el franquismo hasta la Transición democrática. Una aproximación textual, filosófica y de historia cultural a los poemas supone entender la poesía como posible heterología. La evolución de las heterotopías anuncia en lírica actual la creación de nuevos lugares otros y la renovación del inconsciente social y colectivo.

> JOURNÉE D'ÉTUDE



POÉSIE ET HÉTÉROTOPIES

LES ESPACES AUTRES DU LYRISME
DANS LA CONTEMPORANÉITÉ ESPAGNOLE

POESÍA Y HETEROTOPÍAS

LOS ESPACIOS OTROS DEL LIRISMO
EN LA CONTEMPORANEIDAD ESPAÑOLA

13

MAI 2016

Coordination :

Zoraida CARANDELL (Université Paris Ouest Nanterre La Défense)
Aurore DUCELLIER (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3)

Organisation :

École des hautes études hispaniques et ibériques (Casa de Velázquez,
Madrid), EA 2292 (CREC Université Sorbonne Nouvelle Paris 3),
EA 369 (Études romanes, Université Paris Ouest Nanterre La Défense)

Collaboration :

ED 138 (LLS, Université Paris Ouest Nanterre la Défense)
ED 122 (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3)

Lieu de la manifestation

**CASA DE VELÁZQUEZ,
MADRID**

> Secrétariat : Flora Lorente

E-mail : secehehi@casadevelazquez.org

Tel. : 0034 914 551 580

www.casadevelazquez.org

> **9h30-9h45**

Ouverture

Michel BERTRAND
Directeur de la Casa de Velázquez

Zoraida CARANDELL
Université Paris Ouest Nanterre La Défense

Aurore DUCELLIER
Université Sorbonne Nouvelle Paris 3

> **9h45-13h30**

**DES HÉTÉROTOPIES CARCÉRALES
AU TERRITOIRE SOCIAL**

Présidence
José Ramón LÓPEZ GARCÍA
Universitat Autònoma de Barcelona

Bernard SICOT
Université Paris Ouest Nanterre La Défense
Hétérotopie des camps d'internement :
Max Aub et les poèmes de Djelfa

Aurore DUCELLIER
Université Sorbonne Nouvelle Paris 3
Carrefours hétérotopiques dans la poésie
carcérale du franquisme : José Luis Gallego
et Pedro García Cabrera

Débat

Mélissa LECOINTRE
Université Sorbonne Nouvelle Paris 3
Cimetières et hétérotopies : la poétique du non-
lieu dans *Hijos de la ira* de Dámaso Alonso

Zoraida CARANDELL
Université Paris Ouest Nanterre La Défense

Un lugar no común: Montjuic, heterotopia
histórica en la poesía de la posguerra

Lina IGLESIAS
Université Paris Ouest Nanterre La Défense
Del lugar del manicomio al lugar de la poesía:
trayectoria heterotópica de Leopoldo María
Panero

Débat

> **15h30-17h30**

HÉTÉROCHRONIES ET HÉTÉROLOGIES

Présidence
Bernard SICOT
Université Paris Ouest Nanterre La Défense

José Ramón LÓPEZ GARCÍA
Universitat Autònoma de Barcelona
Heteropías y heterocronías en la poesía
de Pedro Garfías

Javier GÓMEZ MONTERO
Christian-Albrechts-Universität zu Kiel
Heterotopia, heterocronía, heterología:
conceptualización y práctica poética

Rogelio BLANCO
Asociación Colegial de Escritores
Poesía y heterutopías. Una lectura diferente

Conclusions

